

子どもを うむ・育てることについて 相談するところ

وہ مقامات جو بچے کی پیدائش اور والدین کی مشاورت کی پیش کش کرتی ہیں

◆子どもを うむことの 相談 بچے کی پیدائش پر مشاورت

名前	子育て総合相談窓口 (子育て世代包括支援センター)
名	چائلڈ ریزنگ جنرل انکوائری کاؤنٹر (بچوں والے خاندانوں کے لئے جامع معاونتی مرکز)
住所	港区港栄2丁目2番1号 港保健センター
پتہ	Minato-ku, 2-2-1 Koei, منائو ہیلتھ سینٹر
電話相談	052-655-8745 (港保健センター)
ٹیلیفون پر مشاورت	(منائو ہیلتھ سینٹر) 祝日と 年末年始以外の 月曜日から 金曜日まで پیر - جمعہ، عوامی چھٹیوں اور نئے سال کی چھٹیوں کو چھوڑ کر 午前 8 時 45 分から 午後 5 時 15 分まで 8:45 بجے صبح - 5:15 بجے شام
窓口相談	祝日と 年末年始以外の 月曜日から 金曜日まで پیر - جمعہ، عوامی چھٹیوں اور نئے سال کی چھٹیوں کو چھوڑ کر 午前 8 時 45 分から 午後 4 時 30 分まで 8:45 بجے صبح - 4:30 بجے شام
ذاتی طور پر مشاورت	
言葉	日本語 (A 通訳機は あります。)
زبان	جاپانی (مشین ترجمہ دستیاب ہے۔)



◆子どもの発達や障害など、あらゆる相談 بچوں کی نشوونما اور معذوری سے متعلق مشاورت

名前	西部児童相談所
名	سیبو مرکز برائے بچوں کی رہنمائی
住所	名古屋市中川区小城市1-1-20
پتہ	Koshiro-cho, Nakagawa-ku, Nagoya-shi 1-1-20
電話相談	052-365-3231 (午前 8 時 45 分から 午後 5 時 30 分まで)
ٹیلیفون پر مشاورت	(8:45 صبح - 5:30 شام) 祝日と 年末年始以外の 月曜日から 金曜日まで پیر - جمعہ، عوامی چھٹیوں اور نئے سال کی چھٹیوں کو چھوڑ کر
窓口相談	祝日と 年末年始以外の 月曜日から 金曜日まで پیر - جمعہ، عوامی چھٹیوں اور نئے سال کی چھٹیوں کو چھوڑ کر 午前 8 時 45 分から 午後 5 時 30 分まで 8:45 بجے صبح - 5:30 بجے شام
ذاتی طور پر مشاورت	
言葉	日本語
زبان	جاپانی



◆ のぞまない 妊娠や うむことの 不安の 相談

نا پسندیدہ حمل ٹھہرنے اور بچے کی پیدائش سے متعلق تفکرات پر مشاورت

名前	なごや妊娠 SOS
نام	SOS پریگننسی Nagoya
電話番号	052-933-0099
ٹیلیفون	
時間	午前 10 時から午後 1 時まで
اوقات	10:00 بجے صبح - 1:00 بجے دوپہر 祝日と 年末年始以外の 月曜日・水曜日・金曜日 پیر، بدھ، اور جمعہ، عوامی چھٹیوں اور نئے سال کی چھٹیوں کو چھوڑ کر
メール相談	[なごや妊娠 SOS] を 検索してください。
ای میل مشاورت	براہ کرم "ناごや妊娠SOS" کی تلاش کریں۔
کلمات	日本語 (電話・メール)
زبان	جاپانی (ٹیلیفون/ای میل)
	https://www.city.nagoya.jp/minato/page/0000136690.html



◆ 日本語が 苦手な 人は 下のものを使っ てください。

اگر آپ زیادہ جاپانی نہیں بولتے ہیں، تو براہ کرم مندرجہ ذیل خدمات میں سے ایک استعمال کریں۔

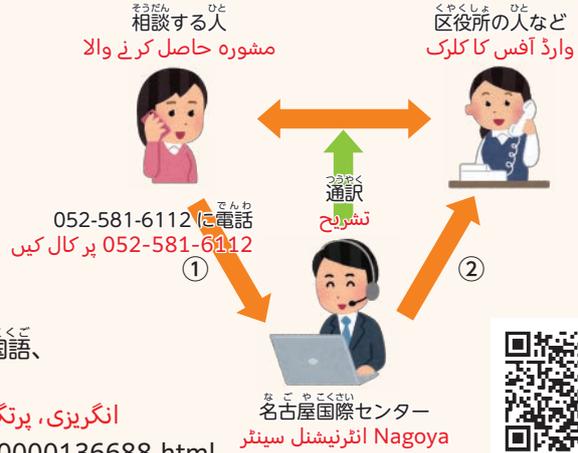
名古屋国際センターの トリオホン
Nagoya انٹرنیشنل سینٹر ٹرائیو-فون
区役所などで 通訳が 必要なときに、通訳を 入れて、
3人で 電話で 話すことが できます。名古屋国際センター
(電話番号 052-581-6112) に かけて ください。

اگر آپ کو وارڈ آفس یا اسی طرح کی تشریح کی ضرورت ہو،
تو یہ تیسرے فریق کی ٹیلیفون خدمت آپ کو مترجم
کے ساتھ بات چیت کرنے کی اجازت دیتی ہے۔ براہ کرم Nagoya
انٹرنیشنل سینٹر (ٹیلیفون: 052-581-6112) کو کال کریں۔

کلمات 英語、ポルトガル語、スペイン語、中国語、韓国語、
フィリピン語、ベトナム語、ネパール語

زبانیں انگریزی، پرتگالی، ہسپانوی، چینی، کوریائی، فلپائن، ویتنامی، نیپالی

<https://www.city.nagoya.jp/minato/page/0000136688.html>



区役所・支所の テレビ電話通訳

وارڈ آفس اور بانج آفسز میں ویڈیو ریموٹ تشریح

区役所の 窓口で、テレビ電話通訳を 使えます。区役所の 窓口の 人に、「テレビ電話通訳を 使いたい」と 言って ください。

وارڈ آفس کے کاؤنٹرز پر ویڈیو ریموٹ تشریح دستیاب ہے۔

وارڈ آفس کے کلرک سے کہیں کہ، "میں ویڈیو ریموٹ تشریح کا استعمال کرنا چاہوں گا۔"

کلمات 英語、ポルトガル語、スペイン語、中国語、韓国語、フィリピン語、ベトナム語、ネパール語

زبانیں انگریزی، پرتگالی، ہسپانوی، چینی، کوریائی، فلپائن، ویتنامی، نیپالی

<https://www.city.nagoya.jp/minato/page/0000136691.html>



外国語を 話せる 病院の 案内

کثیر السانی ہسپتال کی معلومات

名前	愛知県救急医療情報センター
نام	Aichi ایمرجنسی ٹریٹمنٹ انفارمیشن سینٹر
電話番号	050-5810-5884 (英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語)
ٹیلیفون	(انگریزی، چینی، کوریائی، پرتگالی، ہسپانوی)
	052-263-1133 (日本語)
	(جاپانی)

<https://www.city.nagoya.jp/minato/page/0000136692.html>

